



EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance transitoire
(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette,
ma. - di. 14h - 18h.

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, *lu., me., ve. - di. 11h - 19h, jeudi nocturne jusqu'à 23h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.*

Musée national d'histoire naturelle
(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.*

Musée national d'histoire et d'art
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.*

Lëtzebuerg City Museum
(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 21h). Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.*

Musée Dräi Eechelen
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.*

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg,
lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

The Bitter Years
(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange,
fermé jusqu'au 29.2.

The Family of Man
(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux,
fermé jusqu'au 29.2.

EXPO



Die Gesichter, jener die gerne hinter Gittern vergessen werden: „K.N.A.S.T.“, von Thea Weires, ist ein Fotoprojekt mit Insassen und Bediensteten der JVA Düsseldorf – zu sehen im Trifolion Echternach vom 2. bis zum 13. Februar.

Arlon (B)

Biennale du livre d'artiste
espace Beau Site (av. de Longwy, 321. Tél. 0032 478 52 43 58), *jusqu'au 16.2, lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h, di. 15h - 18h.*

Nicolas Rasson
photographie animalière, maison de la culture (parc des Expositions, 1. Tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 9.2, ma. - di. 14h - 18h.*

Beckerich

Hélène Van den Putte : Coloris en mouvement
NEW peintures, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), *du 25.1 au 16.2, me. - sa. 14h - 20h, di. 14h - 18h.*

Vernissage ce ve. 24.1 à 19h.

Clervaux

Andreas Gefeller : Soma
photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 25.9, en permanence.*

Anna Lehmann-Brauns : Sun in an Empty Room
photographies, Arcades I (Grand-Rue. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 25.9, en permanence.*

David Spero : Settlements
photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 27.3, en permanence.*

Denis Dailleux : My Aunt Juliette
photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 10.4, en permanence.*

François Fontaine : Cosmos
photographies, Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 16.9, en permanence.*

Mona Kuhn : She Disappeared into Complete Silence
photographies, jardin du Bra'Haus II (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 23.10, en permanence.*

EXPO

Delme (F)

Tobias Spichtig : Love and Die
installations, centre d'art contemporain - la synagogue de Delme (33 rue Raymond Poincaré. Tél. 0033 3 87 01 35 61), *jusqu'au 2.2, me. - sa. 14h - 18h, di. 11h - 18h et sur rendez-vous pour les groupes constitués et les professionnels.*

Visites guidées les di. à 16h.

Diekirch

Präsenz, Wirken und Integration von Deutschen in Luxemburg
Musée d'histoire(s) (13, rue du Curé), *bis zum 2.2., Di. - So. 10h - 18h.*

Differdange

Rudolf Rademacher: Bäume - Begegnungen mit der Natur
Fotografien, centre culturel Aalt Stadhaus (38, av. Charlotte. Tel. 5 87 71-19 00), *bis zum 1.2., Mo. - Fr. 10h - 18h, Sa. 14h - 18h.*

Dudelange

Julie Wagener : Spheres of Silence
peintures, centre d'art Nei Liicht (25, rue Dominique Lang. Tél. 51 61 21-292), *jusqu'au 23.2, me. - di. 15h - 19h.*

Sali Muller : Here and There/Ici et là
installations, centre d'art Dominique Lang (gare Dudelange-Ville. Tél. 51 61 21-292), *jusqu'au 23.2, me. - di. 15h - 19h.*

Echternach

Thea Weires: K.N.A.S.T.
NEW ein Fotoprojekt mit Insassen und Bediensteten der Justizvollzugsanstalt Düsseldorf, Trifolion (2, porte Saint-Willibrord. Tel. 26 72 39-1), *vom 2.2. bis zum 13.2., Di. + Do. 13h - 17h, eine Stunde vor sowie während der Veranstaltungen.*

Eröffnung am Sa, 1.2. um 18h30, „Gangsterblues“, Lesung mit Joe Bausch um 20h.

Esch

Escher Jugendhaus : Si on en parlait ?
évolution et élaboration d'un projet d'éducation aux médias et préparation d'un voyage à Auschwitz, Musée national de la Résistance (pl. de la Résistance. Tél. 54 84 72), *jusqu'au 1.3, ma. - di. 14h - 18h.*

Esther Correia

peinture, Escher Kafé (55, rue Clair-Chêne), *jusqu'au 13.2, lu. - sa. 15h - 1h, di. 15h - 23h.*

Le cinéma portugais

Université du Luxembourg, campus Belval, Maison du savoir (2, avenue de l'Université. Tél. 46 66 44-40 20), *jusqu'au 7.2, lu. - ve. 8h - 18h.*

« Le contenu pourrait aisément obtenir un 20/20. (...) La forme de l'expo, quant à elle, obtient malheureusement une note insuffisante, malgré les bonnes intentions des organisateurs de divulguer l'histoire du septième art portugais à un large public non lusophone. » (Nuno Lucas Da Costa)

Nadine Konsbrück : Perspectives ?

peintures, café Streik (62, bd John F. Kennedy), *jusqu'au 8.2, lu. - ve. 16h - 23h.*

Photo Club Esch : 26e salon d'auteurs

galerie d'art du Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette. Tél. 54 73 83 48-1), *jusqu'au 1.2, ma. - sa. 14h - 18h.*

Esch-sur-Sûre

Annette Quentin-Stoll, Robert Quentin und Carine Mertes: Waasser
Teppiche, Bilder, Fotografien und Schals, Duchfabrik (15, rte de Lultzhausen. Tel. 89 93 31-1),

bis zum 15.3., Mo., Di., Do. + Fr. 10h - 12h + 14h - 18h, Sa. + So. 14h - 18h.

Leudelange

Claudia Ewen, Christine Feltgen und Valérie Feltgen: Länder Leute Landschaften
Fotografien, centre culturel « an der Eech » (4, rue Eich), *bis zum 31.1., Mo. - Fr. 8h - 12h + 13h30 - 17h.*

Luxembourg

#wielewatmirsinn - 100 ans de suffrage universel au Luxembourg
exposition historique en collaboration avec la Chambre des députés, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 5.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visite guidée le je. 30.1 à 18h (F).

« Si l'exposition traduit bien les obstacles qu'il a fallu surmonter pour arriver à la situation actuelle et si elle ne l'occulte pas, elle ne dit pas clairement que ce que la démocratie luxembourgeoise est en train de traverser est bel et bien une crise de la représentativité. » (Ic)

AB - Augmented Books

NEW exposition d'éditions jeunesse augmentées, avec entre autres Agathe Demois & Vincent Godeau, Camille Scherrer et Julie Stephen Chheng, Rotondes (rue de la Rotonde.

Tél. 26 62 20 07), *du 23.1 au 3.2, je. - sa. 15h - 19h, di. 12h - 18h.*

Dans le cadre de « Fabula Rasa ».

Alasdair Asmussen Doyle et Judith Deschamps : By the Edges of Our Absence
installations, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), *jusqu'au 16.2, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.*

Visites guidées les di. 15h (L/D/F/GB). Visite guidée parents-bébés (0-2 ans) ce ve. 24.1 à 11h (L/D/F/GB). woxx.eu/absence

Anri Sala : The Last Resort
installation, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 13.4, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).*

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Visite en famille ce di. 26.1 à 10h (GB) (> 6 ans).

Aristides de Sousa Mendes : un consul portugais entre la conscience humaine et la raison d'État
Archives nationales (plateau du Saint-Esprit. Tél. 24 78 66 60), *jusqu'au 22.2, lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.*

Des bouquins un peu difficiles à mettre en bibliothèque, mais qui en mettent plein les yeux : la « Biennale du livre d'artiste » est à l'espace Beau Site d'Arlon jusqu'au 16 février.



EXPOTIPP

EXPO

INSTALLATIONEN/VIDEOKUNST

Physik des Alltäglichen

Luc Caregari

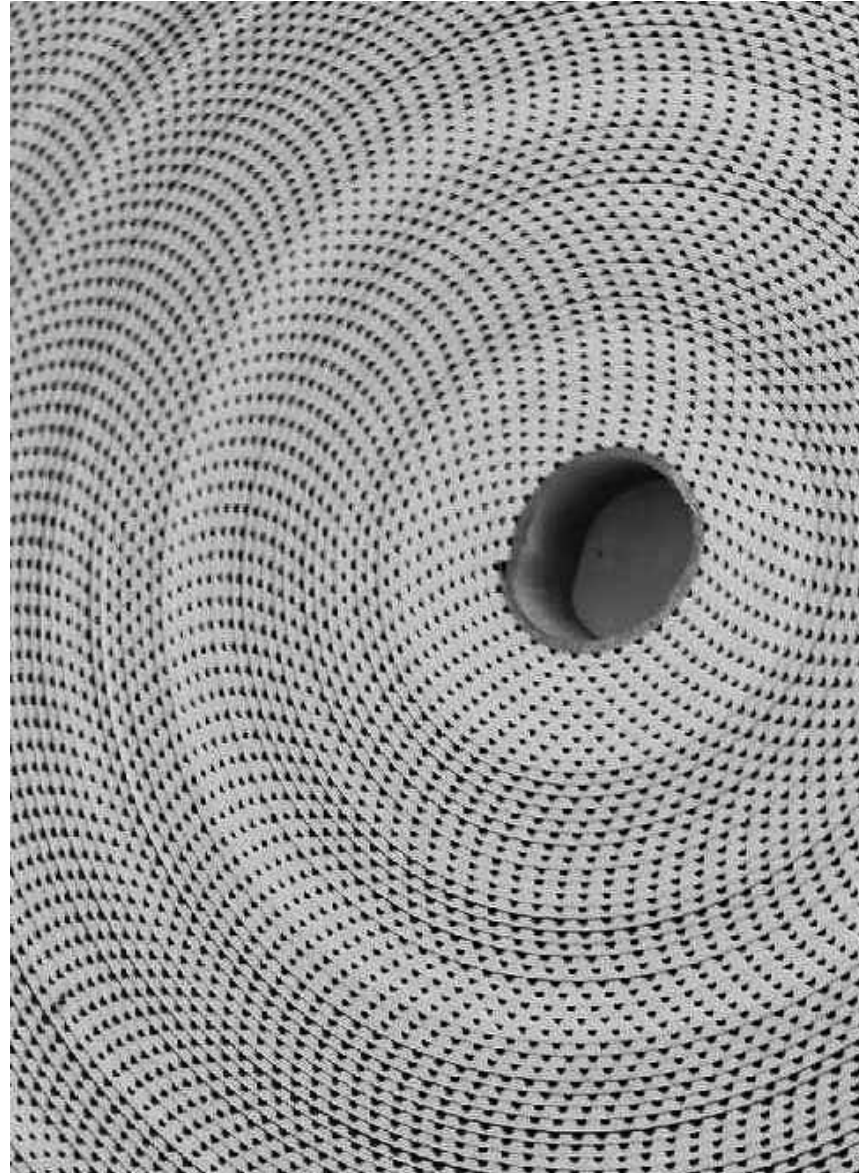
„Kraft x Weg“ nennt sich eine kleine, aber feine Ausstellung der Künstlerin Marion Cziba in der Galerie Junge Kunst in Trier, in der Gegenstände des Alltags erstaunliche neue Eigenschaften entwickeln.

Der Flur der kleinen Galerie ganz unten in der Karl-Marx-Straße, da wo sich die Sexshops und Bikerbars befinden, bleibt sauber. Das liegt nicht an einer manischen Putzkolonne, sondern an der Rauminstallation „o. T.“ (ohne Titel) der Künstlerin Marion Cziba. Sie besteht aus einem halben Dutzend Bodenreinigungsmaschinen, die durch den Raum schwirren. Die kleinen Staubsaugerroboter verfügen außerdem noch über grüne Plexiglashüte in konischer Form, die sie aussehen lassen, als wären sie gerade einem Raumschiff entglitten, das am Moselufer notlanden musste.

Dabei ist es nicht das erste Mal, dass Marion Cziba Kunst mit Putzrobotik vermischt. Die 46-jährige Saarbrückerin, die 2015 den „Peter und Luise Haber“-Preis der Hochschule der Bildenden Künste Saar erhielt, experimentiert bereits seit 2017 damit. 2019 zeigte sie mit „LS Circle Line“ eine Arbeit mit fünf Robotern, die mit einer roten Schnur verbunden waren und so ein primitives soziales System nachahmten. Im Fall von „o. T.“ agieren die Roboter aber freier, verfangen sich schon mal in den Füßen der Besucher*innen und nehmen deren Raum ein. Das passiv-aggressive Spielchen, das die kleinen Haushalts-helfer treiben, zeigt auf, inwieweit unser Alltag schon von „intelligenten“ Maschinen bestimmt wird.

Andere Installationen von Marion Cziba sind mehr „down-to-earth“, wie etwa der „Speicher“. Ein sonnenähnliches Gebilde, bestehend aus Spanngurten, hängt an der weißen Galeriewand, neben ihm ein „Moosgummi-Kollege“ (eigentlich ein alter Lautsprecher). Beide Objekte dienen als Speicher, die Spanngurte halten die Energie, die in sie gesetzt wurde, um die Spannung zu erzeugen, und der Lautsprecher gibt die Energie wieder, die durch die elektrische Spannung entsteht, die er zum Funktionieren braucht.

Ebenfalls um gespeicherte Energie geht es in dem unbetitelten Werk, das an der gegenüberliegenden



Galeriewand prangt: Ein langes Stück Stahlblech, das auf jedem seiner Segmente ähnliche Muster aufweist. Wie diese dahingekommen sind, kann in der Videoarbeit „Rollen Versuche I-V“ beobachtet werden: Da schmeißt die Künstlerin verschiedene Stahlrollen über einen Fabrikboden und filmt dabei ihr Ausrollen. Mal in Echtzeit, mal in Zeitlupe entfalten sich die mächtigen Stahlrollen und knallen so hart auf den Beton, dass es gut tut, dass das Video ohne Ton ist.

Experimentierfreudigkeit scheint eine von Marion Czibas Spezialitäten zu sein. Ein weiteres Video, das nicht zu Hause nachgeahmt werden sollte, nennt sich „Halbautomatische Pirouetten“. Hier hat die Künstlerin einen Küchenmixer mit einer Schnur an einen Nagel in einer Wand gebunden. Wird das Gerät eingeschaltet, so windet es sich blitzschnell an die Wand und verliert im Eifer des Gefechts sogar noch den Schneebesenauflage.

Cziba zeigt aber nicht nur die eigentlich Aufnahme, sondern variiert sie mit Zeitlupenaufnahmen und verfremdet sie mit Effekten, sodass dem Missbrauch eines Haushaltsgegenstands ein kosmisches Ballett entspringt.

Weniger spannend aber ist die letzte Videoinstallation mit dem Titel „Gehen“. Der Name ist denn auch Programm, in dem 1:21-minütigen Video-loop hat die Künstlerin lediglich den Asphalt unter ihren Füßen ...genau, beim Gehen gefilmt. Etwas einfalllos und so fällt das Werk gegenüber den anderen durchaus gelungenen Verfremdungen ziemlich ab. Trotzdem lohnt sich der Besuch – und sei es nur, um sich mal von so einen Staubwischroboter über die Schuhe fahren zu lassen.

In der Galerie Junge Kunst Trier, bis zum 29. Februar.

« Voir l'expo et connaître la bravoure philanthropique du consul de Bordeaux se révèle être aussi un exercice sur la conscience humaine. » (Nuno Lucas Da Costa)

Castles & Castles

LAST CHANCE art and photo exhibition, artists exchange programme between Luxembourg and China, Am Grönn (12, rue Munster), until 30.1, Mon. - Sat. 10h - 19h.

Christian Neuman : AWOL. Fearless Abstraction

peintures, Mob-Art Studio (56, Grand-Rue), jusqu'au 22.2, ma. 14h - 18h, me. - di. 10h30 - 18h et sur rendez-vous.

Claudia Passeri : Prima figlia femmina

NEW photographies, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), jusqu'au 22.2, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

David Rosado : Willy Overdose

NEW collages, Valerius Art Gallery (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 29.2, ma. - sa. 11h - 18h.

David Wojnarowicz : History Keeps Me Awake at Night

rétrospective, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 9.2, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Visite en famille ce di. 26.1 à 10h (GB) (> 6 ans).

« Le Mudam frappe fort avec son hommage à David Wojnarowicz, artiste, poète, musicien et activiste du New York des années 1980 - qui nous rappelle que l'évolution de la société n'est pas si linéaire. » (lc)

De Mena, Murilla, Zurbarán

NEW maîtres du baroque espagnol, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), du 24.1 au 7.6, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée ce di. 26.1 à 16h (F).

EXPO

Donations et dépôts récents

œuvres entrées récemment dans la collection du Mudam, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 13.4, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).
Visite en famille ce di. 26.1 à 10h (GB) (> 6 ans).

Drôles d'oiseaux

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), jusqu'au 7.6, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée le di. 2.2 à 16h (D).

„Für Naturinteressierte ist 'Geckeg Vullen' auf jeden Fall ein Muss.“ (ja)

En route

works of Lithuanian artists living and working in Luxembourg, Foyer européen (10, rue Heinrich Heine), jusqu'au 7.2, lu. - ve. 17h - 20h.

**Eric Mangel :
Let Them Eat Cake**

LAST CHANCE peintures, Chambre de commerce (7, rue Alcide de Gasperi), jusqu'au 24.1, ve. 8h - 17h30.

**Et wor emol e Kanonéier -
L'artillerie au Luxembourg**

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), jusqu'au 22.3, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée le di. 2.2 à 16h (GB).

Etikamera

Fotoreportagen, Hauptbahnhof, bis zum 8.2., täglich 5h - 24h.

Female Gaze

exposition collective organisée par Artscape Contemporary Art Luxembourg, Foundry (38, route d'Esch), jusqu'au 9.2, lu. - ve. 10h - 18h et sur rendez-vous.

Ferluc : Vagues, jardins du ciel

sculpture sur cuivre, galerie Vallart (20, av. de la Porte Neuve. Tél. 0033 6 32 25 96 32), jusqu'au 31.1, lu. - sa. 9h - 18h.



Une belle collaboration entre les étudiant-e-s de Zou au Bénin et du lycée des Arts et Métiers à Luxembourg : « Le chemin de l'école 2019 » est à Neimënster jusqu'au 2 février.

Group Show

œuvres entre autres d'Andrea Lehnert, Stylianos Schicho et Ada Trillo, galerie Clairefontaine, espace 1 (7, pl. de Clairefontaine. Tél. 47 23 24), jusqu'au 15.2, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

**Guilherme Parente :
Cidades invisíveis**

peintures, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 9.3, lu. - ve. 9h - 17h30.

**Karolina Pernar :
Black Holes Ain't so Black**

installation, Rotondes (rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 2.2, ma. - sa. 11h - 1h, di. 11h - 19h.

Krik et craque - Human Canvas

par les enfants des foyers scolaires de la Ville de Luxembourg, tunnel menant à l'ascenseur du Grund, jusqu'au 29.3, en permanence.

**La réplique de l'arche
de Palmyre**

parvis de Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 29.2, en permanence.

Le chemin de l'école 2019

collaboration entre trois écoles dans le département du Zou au centre du Bénin et les élèves de la 4e artistique du lycée des Arts et Métiers de Luxembourg, chapelle de Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 2.2, tous les jours 11h - 18h.

Le monde en mouvement

œuvres de la collection du Mudam, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 13.4, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).
Visite en famille ce di. 26.1 à 10h (GB) (> 6 ans).

Lilas Blanco et Mozart Guerra

peintures et sculptures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), jusqu'au 8.2, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Lisa Kohl : Exit

performance vidéo-sonore, Rotondes (rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 3.2, ma. - sa. 11h - 1h, di. 11h - 19h.

Népal, pays de contrastes

NEW photographies, Am Gronn (12, rue Munster), du 1.2 au 15.2, lu. - sa. 10h - 19h.

Vernissage le ve. 31.1 à 19h.

**Ons Schueberfouer.
Ein Jahrmarkt wie kein
anderer**

historische Fotos, Postkarten, Plakate, Filmaufnahmen, nostalgische Karusselltiere, Schiffsschaukeln und Achterbahn-Chaisen, Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), bis zum 29.3., Di., Mi., Fr., - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h. Sa. 12.10. 10h - 1h.

Führungen an diesem Sa., dem 25.1. um 15h (D/L) + 16h (F).

**Patrick Muller :
Sitting for Decades**

NEW art sonore et installations multimédia, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), du 25.1 au 9.2, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visites guidées les di. 15h (L/D/F/GB).

Vernissage ce ve. 24.1 à 18h.

EXPO

Regards sur les éditions de gravure de mediArt

espace mediArt (31, Grand-Rue.
Tél. 26 86 19-1), *jusqu'au 15.3, me. - ve. 11h - 19h et sur rendez-vous.*

Rushern Baker IV, Michael Ray Charles, David Leggett et Kathia St. Hilaire

NEW dessins et peintures, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), *du 30.1 au 14.3, ma. - ve. 10h - 18h, sa. 11h - 17h.*

Vernissage le me. 29.1 à 18h.

Schwaarz Konscht

imagerie des taques de cheminée (16e - 20e siècle), Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), *jusqu'au 28.6, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées tous les premiers samedis du mois 15h (D/L) + 16h (F).

Steve Gerges : One

sculpture audiovisuelle, galerie Indépendance (69, rte d'Esch. Tél. 45 90 29 83), *jusqu'au 7.2, lu. - ve. 8h - 18h.*

Stéphane Couturier : Transmutations

peintures, Arendt & Medernach (41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1), *jusqu'au 29.2, sa. + di. 9h - 18h.*

Suki Seokyeong Kang

sculptures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 1.4, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).*

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). Activation de l'œuvre de la collection Mudam par l'artiste tous les sa. et di. à 14h. Visite en famille ce di. 26.1 à 10h (GB) (> 6 ans).

Tony Cragg

NEW sculptures, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 14.3, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.*

Transitions

projet artistique réalisé par les élèves de l'École nationale pour adultes et l'artiste Séverine Peiffer, en plain air (pl. Guillaume II), *jusqu'au 16.2, en permanence.*

neimënsteXr : Ayahuasca

réalité virtuelle, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 25.2, tous les jours 11h - 18h.*

Maxéville (F)**L'eau n'a pas d'ennemi**

œuvres entre autres d'Estelle Chrétien, Jennifer Douzenel, Otobong Nkanga et Robin Rhode, Le Préau - espace d'art et de création (5 rue Paul Richard.

Der Urwald ... an den Toren Saarbrückens. Der Künstler François Génot vermischte Felderfahrungen und vieles mehr in seinem „Urwald Index“, im Saarländischen Künstlerhaus bis zum 15. März.



Tél. 0033 3 72 74 22 00), *jusqu'au 14.3, lu. - ve. 8h - 18h.*

Mersch**De Superjhemp ënnert dem Röntgenbléck**

LAST CHANCE Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tel. 32 69 55-1), *bis den 30.1., Méi. - Fr. 9h - 17h.*

Pir Kremer - ZesummegePIKtes

fir dem Auteur säin 100. Gebuertsdag - e Réckbléck op Liewen a Wierk, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grande-Duchesse Charlotte. Tel. 26 32 43-1), *bis den 20.3., Méi. - Fr. 14h - 17h.*

Féierungen So. 2.2. um 15h.

Metz (F)**Des mondes construits. Un choix de sculptures du Centre Pompidou**

Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 23.8.2021, me. - lu. 10h - 18h.*

Visites guidées ce sa. 25.1 à 11h, les di. 26.1 et 1.2 à 15h. Visite en famille le di. 2.2 à 15h.

L'œil extatique. Sergueï Eisenstein, cinéaste à la croisée des arts

Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 24.2, me. - lu. 10h - 18h.*

Visites guidées le sa. 1.2 à 11h et les di. 26.1 à 11h et 2.2 à 15h.

Malgorzata Szczesniak : King Kong de « L'affaire Makropoulos »

LAST CHANCE installation, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 27.1, ve. - lu. 10h - 18h.*

Opéra Monde. La quête d'un art total

LAST CHANCE maquettes, costumes, éléments de scénographie, installations, commissaire Stéphane Ghislain Roussel, Centre Pompidou-Metz (1 parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 27.1, ve. - lu. 10h - 18h.*

Visite guidée ce sa. 25.1 à 15h. Maxi-visite ce di. 26.1 à 15h.

Voyez comme on danse

une histoire de la danse par la photographie au cours du 20e siècle, Arsenal (3 av. Ney. Tél. 0033 3 87 74 16 16), *jusqu'au 22.3, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.*

Mondorf**Devin Miles**

LAST CHANCE pop art, Casino 2000 (rue Th. Flammang. Tél. 23 61 12 13), *jusqu'au 24.1, ve. 9h - 22h.*

Niederanven**Adil Roufi : Couleurs d'Afrique/ Amabara y Afurika**

LAST CHANCE peintures, Kulturhaus Niederanven (145, route de Trèves.

EXPO

Tél. 26 34 73-1), *jusqu'au 25.1. ve. - sa. 14h - 17h.*

Saarbrücken (D)

François Génot: Urwald Index
NEW Installationen, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstr. 1), vom 23.1. bis zum 15.3., Di. - So. 10h - 18h.

Die 20er-Jahre. Leben zwischen Tradition und Moderne im internationalen Saargebiet
 Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15. Tél. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 21.5., Di., Fr. + So. 10h - 18h, Mi. + Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Giuseppe Penone
 Installation, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 28.6., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Katharina Hinsberg: Interpunktionen
 Zeichnungen, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 7.6., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Katja Flint: Eins
NEW Fotografie, Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a. Tél. 0049 681 3 90 44 60), vom 25.1. bis zum 7.3., Di. 10h - 16h, Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h und nach Vereinbarung.

Eröffnung an diesem Fr., dem 24.1. um 19h.

Lukas Kramer: Lichtformationen
NEW Malerei, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstr. 1), vom 23.1. bis zum 15.3., Di. - So. 10h - 18h.

Man Ray - zurück in Europa
 Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 8.3., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Führungen am So. 26.1. um 18h und 2.2. um 14h, Sa. 1.2. um 16h (GB).

Maschine Museum
NEW Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), vom 25.1. bis zum 16.2., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Eröffnung an diesem Fr., dem 24.1. um 19h.

Nadja Verena Marcini: Ophelia
 Performance, Video-Installation, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tél. 0049 681 9 05 18 42), bis zum 16.2., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa. + So. 11h - 18h.

Parastou Forouhar: Deadlines
 Konzeptkunst, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tél. 0049 681 9 05 18 42), bis zum 16.2., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa. + So. 11h - 18h.

Rodin/Nauman
LAST CHANCE Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 26.1., Fr. - So. 10h - 18h.

*Familienführungen an diesem Sa, dem 25.1. um 14h.
 Tag der offenen Tür zur Finissage an diesem So., dem 26.1. von 10h bis 18h, „Improvisations“ - Improvisationen Klaviermatinée mit Karol Beffa von 11h bis 13h30.*

Stefan Fricke & Alper Maral: Am Grabe ...
NEW Fotografie, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstr. 1), zum 15.3., Di. - So. 10h - 18h.

... Lorenzetti, Perugino, Botticelli ...
NEW Italienische Meister aus dem Lindenau-Museum Altenburg, Alte Sammlung des Saarlandmuseums (Schlossplatz 16), vom 1.2. bis zum 15.11., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Führung am So. 2.2. um 16h.

Eröffnung am Fr. 31.1. um 19h.

Trier (D)

Die Welt steht Kopf
 eine Kulturgeschichte des Karnevals, Stadtmuseum Simeonstift Trier (Simeonstr. 60. Tél. 0049 651 7 18-14 59), bis zum 26.2., Di. - So. 10h - 17h.

„Eine jahrtausendealte Tradition zu erklären, hat sich das Trierer Stadtmuseum in seiner Ausstellung vorgenommen. Und es ist auch durchaus gelungen.“ (lc)

Industrie: verblasste Welten, verblasste Helden
LAST CHANCE Werke von Annette Marx (Malerei), Martin Luxenburger (Fotografie), Rol Steimes (Malerei) und



Katja Flints Fotoprojekt „Eins“ ist ab diesem Samstag, dem 25. Januar und bis zum 7. März in der Galerie Neuheisel in Saarbrücken zu sehen.

Andreas Hamacher (Bildhauerei), Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4. Tél. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 26.1., Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 17h.

Kinder im Konzentrationslager Theresienstadt
 Foyer der Stadtbibliothek (am Domfreihof), bis zum 15.2., Mo. - Fr. 9h - 18h.

Kunstasyl - Jahresausstellung
LAST CHANCE Gruppenausstellung, Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4. Tél. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 26.1., Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa. + So. 11h - 17h.

Marion Cziba: Kraft x Weg
ARTIKEL Installation, Video, Zeichnung, Kunstverein Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90. Tél. 0049 651 9 76 38 40), bis zum 29.2., Sa. + So. 14h - 17h sowie nach Vereinbarung.

Tétange

ARC Kënschtlerkrees: Kapp a Fouss
LAST CHANCE Schungfabrik (14, rue Pierre Schiltz), bis de 26.1., Fr. - So. 15h - 19h.

Vianden

Hedi Westram
LAST CHANCE Malerei, Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32), bis zum 30.1., Mi. - Fr. 15h - 0h, Sa. + So. 13h - 0h.

Völklingen (D)

Pharaonengold - 3.000 Jahre altägyptische Hochkultur
 Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79. Tél. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 26.4., täglich 10h - 18h.

Führungen für Kinder an diesem So., dem 26.1. um 11h.

Wadgassen (D)

Faszination Mond
 Mitmachausstellung für Kinder, Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1. Tél. 0049 6834 94 23-0), bis zum 7.6., Di. - So. 10h - 16h.

Windhof

Christian Floquet
 peintures, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), jusqu'au 15.2. me. - sa. 12h - 18h.

Jim Peiffer
 peintures, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), jusqu'au 15.2. me. - sa. 12h - 18h.

Roland Quetsch
 technique mixte, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95), jusqu'au 15.2. me. - sa. 12h - 18h.